



Cwmbran Community Council Cyngor Cymuned Cwmbrân

Remembrance Sunday/Sul y Cofio
13 November/Tachwedd 2022
Commencing at 10.50 am

Service of Remembrance/Gwasanaeth Cofioat Cwmbran Park

Salvation Army Musicians to Play Hymns Prior to Service

10:50 Lesson/Darlleniad

The Minister shall say/Bydd y Gweinidog yn datgan:

Let us remember before God and commend to his sure keeping those who have died for their country in war, those whom we knew and those whose memory we treasure; and all who have lived and died in the service of mankind.

St John 15:9–17/Sant Ioan 15:9-17

The first part of the lesson will be read in Welsh by Matthew Dicken/Matthew Dicken fydd yn darllen rhan gyntaf y darlleniad yn Gymraeg.

The second part will be read in English by The Venerable Stella Bailey/Venerable Stella Bailey fydd yn darllen yr ail ran yn Saesneg – Archdeacon at Gwent Valleys & Director of Mission:-

- (i) *Jesus said to his disciples, As the Father has loved me, have I loved you; abide in my love. If you keep my commandments, you will abide in my love, just as I have kept my Father's commandments and abide in His love. These things I have spoken to you, that my joy may be in you, and that your joy may be full.*
- (ii) This is my commandment, that you love one another as I have loved you. Greater love has no man than this that a man lay down his life for his friends. You are my friends if you do what I command. No longer do I call you servants, for the servant does not know what his master is doing, but I have called you friends, for all that I have heard from my Father I have made known to you. You did not choose me, but I chose you and appointed you that you should go and bear fruit and that your fruit should abide; so that whatever you ask the Father in my name, He may give it to you. This I command you, to love one another.

The Exhortation/Yr Anogaeth - A representative of local veterans will say:

They shall grow not old as we that are left grow old;
Age shall not weary them, nor the years condemn.

At the going down of the sun and in the morning

We will remember them

All/Pawb

We will remember them



10:59 The Last Post/Y Caniad Olaf

11:00 Two Minutes Silence/Dwy Funud o Dawelwch

11:02 Reveille/Caniad Y Bore

11:05 The Kohima Epitaph/Beddargraff Kohima

A representative of local veterans will say:

When you go home, tell them of us and say: "For your tomorrow we gave our today".

11:06 Laying of Wreaths/Gosod Torchau

The Venerable Stella Bailey the Archdeacon of the Gwent Valleys, will announce each wreath-layer in the following order:-

Representative on behalf of HM The King	Royal Welsh Association (Comrades)
Cwmbran Community Council	(Pontypool Branch)
Lynne Neagle MS	Rifles & Light Infantry Association
Torfaen County Borough Council	CADESA
Croesyceiliog & Llanyrafon Community Council	Ghurkha Veterans Torfaen Police Cadets
Henllys Community Council	Gwent & Powys Army Cadet Force
The Royal British Legion	Fairwater District Guides
Gwent Police	The Scout Association
South Wales Fire & Rescue Service	Cwmbran Salvation Army
100 Field Squadron, Royal Monmouthshire Royal Engineers(M)	The Church of Jesus Christ of Latter Day Saints
Newport & Cwmbran Royal Engineers Association	St John Cymru Wales
Royal Welsh (Serving Personnel)	Local Organisations, Groups & Individuals

11:20 The Blessing/Y Fendith

11:25 Anthems/Anthemau

UK National Anthem to be played first, followed by the Welsh National Anthem/Anthem Genedlaethol y DU, I'w dilyn gan Anthem Genedlaethol Cymru

God save our gracious King! Long live our noble King! God save the King! Send him victorious, Happy and glorious, Long to reign over us, God save the King.	Mae hen wlad fy nhadau yn annwyl i mi, Gwlad beirdd a chantorion, enwogion o fri; Ei gwrol ryfelwyr, gwladgarwyr tra môd, Tros ryddid gollasant eu gwaed. Gwlad, Gwlad, pleidiol wyf i'm gwlad, Tra môr yn fur i'r bur hoff bau, O bydded i'r heniaith barhau.
---	--

11:30 End of Service/diwedd y Gwasanaeth

*Following the above Act of Remembrance a service will take place at St Gabriel's Church.
All are welcome.*

**PLEASE DO NOT TAKE PHOTOGRAPHS DIRECTLY OF THE CHILDREN WHO ARE
PARTICIPATING IN THE PARADE**